

GB Operating instructions

'Power Stone' pond aerator pump

Item no. 101898



This instruction manual is intended exclusively for this product. It contains important information regarding setup and operation. Please be sure to follow these instructions, even if you pass this product on to a third party.

Therefore, please keep this instruction manual on file for future reference.

1. Introduction

Thank you for purchasing this product. You have purchased a product manufactured using state-of-the-art technology. To maintain this condition and ensure safe operation, you, as the user, must follow the instructions in this user manual.

2. Intended Use

The product is designed for outdoor use to aerate fish ponds or garden ponds (freshwater only). Power can be supplied via a suitable solar panel, a rechargeable battery or a DC power supply unit (none of which are included). The aerator pump can deliver air to an underwater aeration stone (not included, available to order separately). The air is released as small air bubbles, thereby supplying oxygen to the pond.

It is essential that you follow the safety instructions and all other information contained in this user manual. Please read the entire user manual carefully before assembly, connection and commissioning.

3. Package Contents

- Aeration pump with connection cable (length approx. 5 m)
- User manual

4. Symbol Explanations, Labels



This symbol indicates specific hazards or important information that must be observed.



The arrow icon is used to provide specific information or tips.

5. Safety Instructions



The warranty is void in the event of damage to the product caused by failure to follow these operating instructions. We are not liable for any consequential damages resulting therefrom! The same applies to property damage or personal injury caused by improper handling or failure to follow the safety instructions.

- The product must not be modified or altered. Doing so will not only invalidate the approval/warranty, but may also lead to safety issues.
- Ensure that the product is kept out of the reach of children; it is not a toy!
- The product is intended solely for the conveyance of ambient air and must not be used for other gases, as this poses a risk of explosion.
- Keep people and animals away from the intake area of the aeration pump. Hair could be sucked in, posing a risk of injury!
- The product must not be subjected to mechanical stress. Handle the product with care, as it can be damaged by knocks, blows or falling from even a low height.
- At temperatures around or below freezing, ice forms, which can damage the air hose. Furthermore, the ice could compress the air hose, preventing air from flowing through it.
- Keep packaging materials out of reach of children, as they could become dangerous toys.
- If the product is damaged or no longer works, do not continue to use it; instead, have it checked by a qualified technician or dispose of it in an environmentally responsible manner.
- If you have any further questions that are not answered in this user manual, please contact us or another qualified technician.

6. Assembly, connection and commissioning

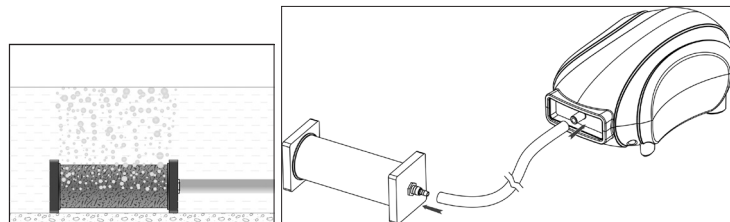
a) Connect the air hose and aeration stone



An air hose and aeration stone are not included in the scope of delivery; these parts must be ordered separately. You can always find the latest information on suitable accessories on our website under the relevant product page.

Connect a suitable air hose (internal diameter 8 mm) to the outlet valve of the aerator pump; push the hose onto the outlet valve as far as it will go.

The aeration stone should be fitted to the other end of the air hose.



b) Installing the aerator pump

Choose a dry spot near the pond, ensuring that the aerator pump is protected from direct sunlight.



Although the aerator pump is suitable for outdoor use (IP44), it must never be placed in or under water (the air intake vents are located on the underside of the aerator pump). You should therefore place it on a suitable base.

The aerator pump must also be positioned so that it is higher than the aeration stone. Otherwise, water could flow back into the aerator pump, which may cause damage.

If such a location is not possible, you will need a suitable non-return valve (available as an accessory; not included).

c) Positioning the aeration stone

Place the aeration stone at the end of the air hose in the pond; it should not be submerged deeper than 50 - 100 cm.



Make sure that the aeration stone is not lying on the muddy bottom of the pond. Algae and mud can block the openings in the aeration stone.

d) Connect the aerator pump to the power supply

Connect the plug at the end of the aerator pump's connection cable to a suitable solar panel, battery pack or mains power supply.



Please refer to the 'Technical Data' section for the operating voltage and required power.

The plug connection is reverse-polarity protected. Please do not use excessive force when connecting the plug.

If a power supply unit is used, it must supply a stabilised DC voltage.

If you wish to operate the pump via a power supply unit, an adapter cable is available as an accessory. When connecting, ensure that the polarity is correct (positive/+ and negative/-), as failure to do so will damage the aerator pump and void the warranty/guarantee! You can find the adapter cable at www.esotec.de



As the aerator pump does not have an on/off switch, it starts operating immediately when a sufficient power supply is connected.

To stop the air flow, you must disconnect the plug connection between the aerator pump and the power supply.

7. Storage

If you do not intend to use the product for an extended period, disconnect the aerator pump from the mains supply. Clean the product and store it in a dry, frost-free place out of the reach of children.

8. Troubleshooting

The aerator pump is not working

- Check the plug connection between the aerator pump and the power supply being used.
- Check the polarity (positive/+ and negative/-) of the cable connection to the aerator pump.
- If operating via a solar panel, the amount of sunlight reaching the solar panel is too low (e.g. due to clouds, shading of the solar panel, etc.). If necessary, reposition the solar panel.
- The aerator pump may have drawn in water (if it was positioned in the wrong place). Disconnect the hoses from the aerator pump and move it back and forth slightly to try to get the water to drain out (the power supply should be switched on whilst you do this, so that the pump can start up).

The pump is running erratically (when powered by the solar panel)

- In changeable weather (alternating between sunny and shaded conditions), the energy from the solar panel is not always sufficient to power the aeration pump, so it runs erratically.

Not enough air is coming out of the aeration stone

- The pores of the aeration stone are blocked. Try cleaning it (see Chapter 9. b) or replace the aeration stone with a new one.
- Check the air hose for kinks or damage.
- Place the aeration stone in shallower water.
- The voltage/power supply is insufficient. If operating via a solar panel, there is insufficient sunlight (e.g. due to clouds, the solar panel being shaded, etc.). If necessary, reposition the solar panel.
- For maximum air flow, the aerator pump must be operated at a voltage of 18 V/DC. If the voltage is lower, the air flow will also be reduced.

9. Maintenance and Care

a) General

Use a soft, dry, lint-free cloth for cleaning.



Never use harsh cleaning agents. These can damage the surfaces and may also cause residues to get into the water.

b) Aeration stone

Algae may build up on an aeration stone after prolonged use. This can be removed with a soft brush (e.g. a toothbrush). Check that the aeration stone is working properly, if necessary by testing it in a bucket of water.

Over time, the fine pores inside the aeration stone become clogged with tiny particles of dirt carried in the air. If only a few air bubbles are escaping from the aeration stone (despite sufficient sunlight reaching the solar panel), the aeration stone should be replaced with a new one.

10. Disposal



All electrical and electronic equipment placed on the European market must be marked with the trash can symbol shown on the left. This symbol indicates that, at the end of its useful life, this equipment must be disposed of separately from unsorted municipal waste.

Every owner of end-of-life equipment is required to ensure that it is collected separately from unsorted municipal waste. You are also required to separate used batteries and rechargeable batteries (that are not enclosed within the end-of-life device) as well as light bulbs from the end-of-life device before handing it over to a collection point, provided this can be done without damaging the device.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally required to accept the return of end-of-life devices free of charge. We offer you the following free return options (further information is available on our website):

- at the collection points we have established
- at the collection points operated by public waste management authorities or through the take-back systems set up by manufacturers and distributors in accordance with the ElektroG

The end user is responsible for deleting personal data from the end-of-life device to be disposed of.

Please note that additional obligations regarding the return and recycling of end-of-life devices may apply in countries outside Germany.

11. Technische Daten

Operating voltage	12 - 18 V/DC
Power consumption	approx. 3 - 6 W
Air flow rate.....	max. 500 l/h
Delivery pressure.....	0.66 bar
Adjustable air flow	no
Hose connection.....	8 mm
Protection rating	IP44
Protection class	III
Cable length	approx. 5 m
Dimensions.....	239 x 147 x 102 mm (L x W x H)
Weight	approx. 1.1 kg

12. Spare parts



You can always find the latest information on available spare parts and accessories on our website under the relevant product page.

Legal Notice

Copyright 2026 by esotec GmbH, Weberschlag 9, D-92729 Weiherhammer, www.esotec.de

Customer Service:

If you have any problems or questions about this product, please feel free to contact us!
Phone: +49 9605/92206-0 (see www.esotec.de for current phone hours)
Email for spare part orders: ersatzteil@esotec.de
Email for product inquiries: technik@esotec.de